

Obs'er når du hjælper nydanske kolleger med at lære dansk:

1. Undgå ukonkrete ord som fx

“Herover” (*hvor er det?*)

“Snart” (*hvornår er det?*)

2. Pas på med ordet *ikke*

Når man er ved at lære dansk, kan sætningen “*Vil du ikke lige hjælpe mig?*” misforstås og tolkes som “*Du skal ikke hjælpe mig*”.

3. Ironi og talemåder

Er svære at forstå, når man er ved at lære dansk (men det kommer med tiden!).

Tip: Det er ikke nok at spørge “*Forstår du?*”. Bed i stedet kollegaen genfortælle med egne ord, hvad han/hun har forstået. Så fanger I bedre misforståelserne undervejs!



Hent flere tips på cabiweb.dk/integration

Sådan hjælper du nydanske kolleger med at lære dansk:

1. Adskil ordene og tal tydeligt (*det nytter ikke at tale højere!*).
2. Sæt ord på de ting, I laver, og de redskaber I bruger.
3. Peg på det, du taler om.
4. Gentag de vigtigste sætninger i hverdagen (*fx ved kundekontakt*).
5. Prøv med andre ord eller fakter og kropssprog, hvis I ikke forstår hinanden.
6. Vis, at du prøver at forstå, selvom der er fejl.
7. Stil spørgsmål og udvis interesse.

Husk: Vær tålmodig og gentag flere gange - det tager tid at lære at nyt sprog!



Hent flere tips på cabiweb.dk/integration